

Diabierna Oktober 4 2013 - Edicion-7 Vol.192542

1.50

Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Atencion na tur cahero di tiendanan:

Watch-out pa grupo di turista Venezolano cu ta purba paga cu dollar falso

LADRONNAN A BOLBE PURBA HIT A.T.M. DI C.M.B.



FRACCION DI MEP A PIDI REUNION URGENTE CU PRESIDENTE DI BANCO CENTRAL

MEP A RICIBI SOSTEN DI POLITICONAN DI CORSOU Y BONAIRE DURANTE ELECCION






Na Santa Cruz:

Polis a hit un cas cu varios pieza di auto



FRACCION DI MEP A PIDI REUNION URGENTE CU PRESIDENTE DI BANCO CENTRAL



STA. CRUZ -- Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a pidi un reunion cu caracter di urgencia cu Banco Central pa trata e situacion financiero di Aruba. Como Parlamentario ta sumamente necesario pa ta na altura di e situacion financiero di nos pais, mas aun awor cu Mike Eman, despues di eleccion a admiti cu tin un mega debe. Pero ningun hende kier bisa con grandi e Mega Debe ta. Director di Departamento di Finanzas a bisa cu e no ta corda, pero mester ta banda di 3.7 biyon florin. Eseynan ta solamente locual tin riba papel awor. Pero tambe ta necesario pa sa con e reserva di devisas ta, pasobra si e reserva sigui baha, nos florin ta core peliger y tin riesgo pa devaluacion di nos florin. Tur esey fraccion di MEP den Parlamento ta spera di por scucha di Banco Central mes.

LIDER DI MEP,MR. EVELYN WEVER-CROES A ASISTI NA FIESTA DI PATRONA SANTA TERESITA DI SAN NICOLAS







STA. CRUZ -- Diamars ultimo parokia di San Nicolas tabata di fiesta, cu fiesta di patrona Santa Teresita. Tabata tin un bunita procesion y despues un Santo Sacrificio di Misa, cu a wordo concelebra pa Vicario Pastoor Rey, Pastoor Juancho di San Nicolas y Pastoor Jairo di Brazil. Despues a sigui un brindis den patio di Misa. Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes tambe tabata presente pa celebra cu parokia di San Nicolas, un fiesta asina importante.

Ladronnan a bolbe purba hit A.T.M. di C.M.B.









STA. CRUZ -- Diahuebs madruga a drenta informe cu ladronnan tabata bezig ta destruyendo e porta di e A.T.M. di C.M.B. den Avenida Milio Croes. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu un guardia di seguridad ya caba na e sitio. El'a bisa cu e ladronnan a destrui 2 porta di e A.T.M.. Nan a yega na e machine pero no a logra saca ningun placa. E oficialnan di investigacion Tecnico y forensico a ser yama pa presenta na e sitio pa haci investigacion. Manera ta conoci un grupo di Curaçao a bini Aruba pa hunto cu algun hende na Aruba trata na hit tur e machinenan aki. Polis a logra captura 2 sospechoso pero ainda tin cu ta cana los eyfor.







Remetido

AWE TA NET UN SIMAN CU PUEBLO A PAPIA?!!

Tin hopi duda si berdaderamente pueblo tabata den posicion pa "papia", ya cu e voluntad di un gran parti di e pueblo votador no tabata basa riba argumentonan independiente y racional, locual a haci e resultado di eleccion mas irealistico ainda. Cu otro palabra den e eleccion ultimo no por papia di un voluntad "liber y puro", pero aki ta trata mas bien di un voluntad "fabrica" mediante propagandanan hopi agresivo, manipulador y engañoso. Tambe a haci uso di diferente strategia di Hitler pa convence e pueblo votador pa vota pa e partido berde. Fuera di esey un gran parti di e pueblo votado tabata continuamente den un "trip" formal (fiesta, bebemento etc. etc.) y no a importa nan mes un bledo kico e programanan di diferente partido a encera. Pa colmo e lider di e partido berde tabata core continuamente pa debate manera "Zoef de Haas", locual a haci tambe cu no por a huzga e lider di e partido berde a base di capacidad, integridad y curashi. E apenas 200 voto di e 7 mil, cu e lider di e partido berde a haya mas, ta bisa tur cos. Tambe mester bisa cu un gran parti di e pueblo votado a vota pa propio interes (a vota pa haya tereno, a vota pa haya luz den bario, a vota pa haya pier etc.), popularmente bisa a vota pa "cos". Ta lubida cu e asuntonan aki ta deber di gobierno pa regla tal. Kico ta gana cu "cos", si asuntonan primordial no ta haya atencion?! Criminalidad a aumenta, nivel di enseñanza a yega un punto critico, desempleo a sigui crece (ultimamente 13 di nos hende a perde trabao na RBC), pobreza a bira intolerabel, salubridad a para bira puro "kwakzalverij", e hubentud (nos futuro di mañan) a perde tur confianza den lidernan politico (mira cuanto di e "first time voters" a keda sin vota) y asina por sigui. Pueblo mester cuminsa bira mas consciente di e problemanan real den nos comunidad y no mester laga klinker, caya y edificio bunita ciega'bo. E conocido Haitiano mes lo admiti: "Tout ce qui brille, n'est pas or" R.C.



N.V. ELMAR lo tin un otro fuente di energia

Solar Park di Aeropuerto ta e prome proyecto di e magnitud asina grandi den nos region

Cu produccion di alrededor di 7 miyon kilowatt/uur pa produccion.





STA. CRUZ -- E construccion di e solar panel park na aeropuerto Reina Beatrix lo ta un 'milestone' hopi importante pa Aruba. E anuncio aki tin di haber cu e construccion di e parkeerplaats alternativo cu mester sosode prome cu e instalacion di e actual solar panelnan. Planificacion pa construi un solar park di magnitud aki ta un reto hopi grandi y ta un proceso complica. E parkeerplaats ta un area importante pa aeropurto y su bishitantenan y pesey ta importante cu e construccion di e solar park lo tin un impacto minimo riba uso di e area aki. Pa e motibo aki a inicia un parkeerplaats alternativo pa e trahadornan di aeropuerto y lo cuminsa construi e solar park den fase. Pa N.V. ELMAR esaki ta un proyecto cu hopi reto, segun Ing. Robert Henriquez, director di e compania di utilidad ta menciona cu "E ta algo nobo, innovativo y di cual nan ta orguyoso di dje". Segun sr. Robert Henriquez, ta importante pa pone focus riba e resultado final cual ta un parkeerplaats cu un afdak completamente di panel solar dilanti di un aeropuerto cu ta hopi bishita pa miyones di turista. "Esaki ta un señal bon cla cu nos ta moviendo den e direccion corecto. Un direccion cu ta refleha sostenibilidad". Sr. Robert Henriquez a gradici Aruba Airport Authority N.V. pa su cooperacion. Tambe el a yama danki na e contratista, e empleadonan di N.V. ELMAR mes cu ta envolvi den e bunita proyecto aki. No por keda sin accentua e importancia di e poder di solo den e iniciativa aki. Nos solo ta e futuro pa loke ta trata energia alternativo. Un ora di solo riba superficie di mundo ta duna suficiente energia pa cumpli cu e demanda total di henter mundo pa un aña largo. Lo ta un eror masha grandi pa Aruba no haci uso di e recurso aki cu nos ta bendiciona cune.

Si ta tene cuenta cu e desaroyonan den e ultimo 15 añanan caminda prijs di azeta a aumenta cu 800% y cu e pronosticonan ta indica cu e añanan nos dilanti e ta bay aumenta cu 200% pa 500% mas ainda. Esey sin duda lo refleha den e costo di bida na Aruba y lo ta un reto pa mira con un pais chikito memey di e paisnan grandi lo por sali afo pa cumpli cu e demanda di energia. E proyecto aki ta masha grandi, un total di 3.6 Megawatt, 24 mil meter cuadra caminda ta papia di 7 miyon kilowatt/uur. Esaki ta e prome proyecto asina grandi den region y p'esey mester ta orguyoso di dje. Den region, Aruba ta para como number un di calidad di producto pa loke ta awa y electricidad y tambe number un pa calidad di suministro.

Atencion na tur cahero di tiendanan:

Watch-out pa grupo di turista Venezolano cu ta purba paga cu dollar falso







STA. CRUZ -- Durante ultimo dianan aki mas y mas ta drenta informacionnan di dollarnan falso den circulacion. Tin un grupo di turista Venezolano ta purba paga cu dollar falso. Manera cu boso topa cu uno, avisa polis mesora. Diarazon den dia ta varios pacus a haya nan mes cu e grupo aki y algun cashier a cay den trampa. Polis tabata tras di pista di e grupo aki pero nan a slip y huy net algun seconde prome. E oficialnan di e brigada motoriza ta sigui controla den caya.

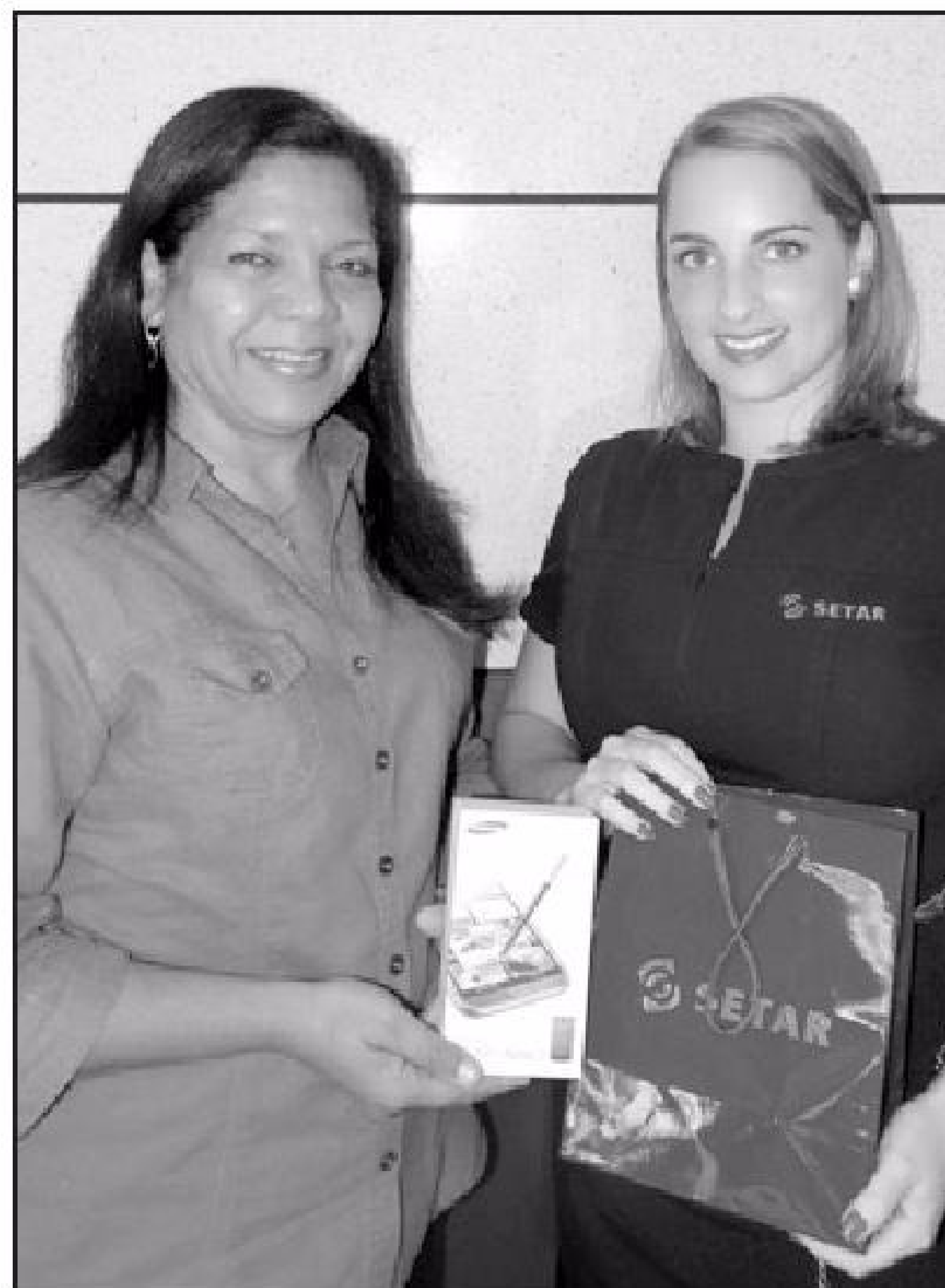
Victima di explosion y candela na Sabana Basora a fayece

STA. CRUZ -- Diahuebs merdia nos a ricibi informe cu e victima di explosion y candela na Sabana Basora a fayece na Colombia. Ta trata aki di Hendrik Edilberto "Eddy" Koolman naci na Aruba 6 di Februari 1950. El'a fayece door di complicacion di e heridanan ricibi durante e explosion. Na famianan di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.



Ruby Figaroa-Eckmeyer, ganadora di Early Upgrade di SETAR y Cornelia Teeuwen a sali e Early Payer di luna di September

STA. CRUZ -- Den e luna di September hopi cliente postpaid di SETAR a participa den e campaña di Ultimate Upgrade pa gana un Samsung Galaxy Note II cu 6 luna di data gratis y awe e ganador a resulta den persona di Ruby Figaroa-Eckmeyer. Riba e potret por mira e feliz ganadora di e premio aki. Den e campaña di Early Payers, clientenan di Postpaid di SETAR ta participa automaticamente na momento cu nan paga nan recibo na ora. E ganador di Early Payers di e luna di September ta Cornelia Teeuwen. Automaticamente sra. Teeuwen su cuenta lo keda acredita pa e suma di e cobranza di telefon di luna di September. SETAR ta felicita y alavez gradici e dos ganadornan aki!



Ladron a benta su curpa for di auto

STA. CRUZ -- Central a manda Polisnan di Oranjestad diamars pa 8.36 na Madiki pa un caso di joyriding. Polisnan a haya informacion cu e doño ta persigui e auto Hyundai blauw Accent A-45858 .Despues polisnan a haya informacion cu e auto ta den Hendrikstraat na haltura di Misa. Polis a bay y nan a duna e chauffeur señal pa e para. E chauffeur no a sigui ordo di polis y a sigui core bay direccion panort. Durante careda e ladron di auto Anderson F. naci na Aruba di 21 asña a benta su curpa for di e auto y a cay riba caminda. Na e momento ey , e auto a bira na man drechi riba e rotonde y polisnan a detene e homber A.F. El'a wordo hiba warda di Polis na Dakota, unda el'a keda cera pa investigacion, despues cu a presente dilanti Fiscal Auxiliar.

Durante conferencia di prensa ASB a anuncia cu

Aruba Softball Bond obligatoriamente ta para tur campeonato te proximo aviso



SPORTSUBSIDIE COMMISSIE
Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad ~ Oranjestad ~ Aruba
Phone 297-582-5153 ~ faxnr. 297-582-5154 ~
e-mail: Sportsubsidie.Aruba@gmail.com

Na: Directiva di Aruba Softball Bond
Presente

SS: 884/13

Oranjestad, 2 oktober 2013

Topico: peticionnan ASB

Apreciabel directiva

Pa medio di esaki Comision di Subsidie ta informa cu e carta fecha 6 di augustus 2013 ta vigente te dia 31 di december 2013. E decision di Comision no a cambia.

Comision lo paga e diferencia di pago di Kudawecha pa luna di juli cu ta Awg. 510,00, pero e otro peticionnan lo no wordo honra.

Sperando cu e mensahe aki ta comprendibel y cla ta termina,

Atentamente,

J.C. Halabi,
Comision Tecnico

J. Maduro,
Secretaris

STA. CRUZ -- Aruba Softball Bond a yama diahuebs ultimo un conferencia di prensa cu caracter di urgencia na Sta. Cruz Bar. Presidente Endy Croes, Vice Presidente Francisco Chirino y bestuurslid Hyacintho "Chin" Thiel tabata esnan presente di parti ASB. Endy Croes a splica cu ASB a tuma un decision final 2 di Oktober, despues di a ricibi un carta di Subsidie Commissie, pa para e campeonato andando. Diamars 24 di September A-Klas a hunga su wega final unda Mio Athletics a laga Pizza Hut Monster den tereno pa titular campeon y a wordo promovi pa AA. Mesun momento diabierna 4 di Oktober AA lo mester ta hungando nan ultimo weganan pa drenta playoff y e Liga Femenino ta den preparacion pa inicia nan campeonato mey mey di Oktober. Debi na un disputa incomprendibel y infantil di Subsidie Commissie unda nan a manda un carta 6 di Augustus 2013 cu Subsidie lo para tur pago na tereno y umpires pa cu campeonato. Esaki debi cu atletanan femenino a usa un T-shirt 23 di Juli momento cu nan a viaha pa Colombia, patroniza pa Red Spot. Atletanan mes a busca sponsor y ademas riba e t-shirt aki nan a viaha cu jacket di Lotto pa deporte. Na Colombia a desfila den traningspak di Lotto y no a desobedece ningun momento un maneho di subsidie. Ademas articulo # 16 di Subsidie ta stipula banners y flyers y ningun caminda ta poni T-shirts. Asina Subsidie a haya ta bon pa obliga ASB para tur campeonato te cu aña 2014 perhudicando 700 atleta, es mas atletanan cu a gana medaya di oro na Januari 2013. Den mesun carta Subsidie Commissie ta menciona cu e entrenador internacional ta e unico cu lo keda ricibi placa di subsidio. Pues un acto discriminatorio. ASB a pidi por escrito na dos ocasion pa sinta na mesa y resolve e desputa pero Chu Halabi den nomber di Subsidie Commissie a nenga esaki rotundamente. ASB no por comprende cu Subsidie Commissie ta keda paga un entrenador internacional 4000 florin pa luna pa sinta na cas haci nada, esta 24 mil florin te cu December mientras ta nenga ASB y 700 atletanan Afl. 3000 pa termina nan campeonato. Esaki ta un falta di respet y mal maneho di fondonan publico. Sin conta cu ta un maneho absurdo contra 700 atleta. ASB a laga portanan habri pa por conversa y a duna mesun momento documentonan na nan abogado pa un Juridisch Advies. Endy Croes a termina bisando cu e ta lamenta un decision anti - deportista di e magnitud aki y ta spera cu gobierno por atende e caso aki na un manera profesional unda atletanan por sali beneficia.

SPORTSUBSIDIE COMMISSIE
Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad ~ Oranjestad ~ Aruba
Phone 297-582-5153 ~ faxnr. 297-582-5154 ~
e-mail: Sportsubsidie.Aruba@gmail.com

Na: Directiva di Aruba Softball Bond
Sr. Endy Croes, presidente

Nr: SS- 669/13

Oranjestad, 6 augustus 2013

Apreciabel Directiva,

Pa medio di esaki Comision di Subsidio ta informa directiva di Aruba Softball Bond cu Comision a dicidi pa sanciona e accion di ASB en cuanto articulo 16 di Reglamento di Subsidio 2013. Segun articulo 16 di e Reglamento di Subsidio 2013 e organisacion a bay di acuerdo pa saca propaganda of material di propaganda di Fundacion Lotto pa Deporte na momento cu nan haya subsidio di Comision di Subsidio por medio di Fundacion Lotto pa Deporte.

Atrobe Directiva di Aruba Softball Bond ta pone Comision di Subsidio y Fundacion Lotto pa Deporte un banda, uzando propaganda di un otro sponsor. Comision ta referi na e biahe di e seleccion femenino pa e Campeonato Mundial na Cali, Colombia.

Biaha pasa na apertura di un campeonato atrobe Aruba Softball Bond a nenga di pone banners di Fundacion Lotto pa Deporte y Comision a hala atencion di directiva. Aparentemente e mensahe no a yega cla pa directiva.

Comision asina aki ta comprende cu e otro loteria ta e sponsor mas grandi pa Aruba Softball Bond ya cu e seleccion a uza nan t-shirt y no algo di Fundacion Lotto pa Deporte of algo sin propaganda algun, a pesar di a haya practicamente tur cos cu ASB a pidi pa e Campeonato aki.

Comision no ta desea di perhudica e deporte di softball ni tampoco e atletanan di e federacion, pero pa e falta di respet aki Comision a tuma e decision cu Aruba Softball Bond lo haya subsidio solamente pa e entrenador Internacional pa e resto di aña 2013.

Actonan asina lo por tin consecuencia di Fundacion Lotto pa Deporte cu Comision di Subsidio perhudicando tur otro federacion.

G. Franca,
Vice Presidente

J. Maduro,
Secretaris

Anexo: Articulo 16 di Reglamento di Subsidio 2013
Potret di seleccion na aeropuerto Reina Beatrix

c.c. FLpD
Minister di Deporte
Minister di Finanzas

III ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR SUBSIDIEAANVRAGEN, EN AFHANDELING VAN DE VERZOEKEN

ERKENNINGSVOORWAARDEN - TOEPASSINGSVOORWAARDEN

Art.16 Om in aanmerking te komen voor een subsidie ter ondersteuning van de sportbonden en -verenigingen moeten deze bonden en verenigingen voldoen aan en accoord gaan met de volgende voorwaarden:

- Actief zijn; jaarlijks een nationaal kampioenschap organiseren
  - Geleid worden door een bestuur met ten minste 5 leden
  - De bond / vereniging moet de administratieve en financiële hulp aanvaarden welk de Minister aangeboden heeft door middel van Ernst & Young en het programma Twinfield.
    - Een bankrekening op naam van de sportbond hebben.
    - Tenminste één Algemene Leden Vergadering organiseren en regelmatig bestuursvergaderingen organiseren per jaar.
  - Tenminste twee competities of kampioenschappen opzetten toegankelijk voor het publiek.
  - De Sportbond (vereniging of Club) zal banners of propaganda materiaalvan de Fundacion Lotto pa Deporte of de Overheid ophangen/ten toonstellen, of hun posters, flyers, banners laten plaatsen.
  - De Subsidie Commissie zal per kwartaal een bestedingsoverzicht publiceren van de toegekende subsidies aan de sportbonden.
  - Deze voorwaarden zullen periodiek bijgesteld worden indien uit de ingediend jaarverslag de noodzaak daaruit blijkt.

Na Santa Cruz:

Polis a hit un cas cu varios pieza di auto

Probablemente cu auto horta tambe



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta un batayon di polis hunto cu oficialnan di auto-criminaliteit a presenta na un cas na Santa Cruz unda a bin haya un monton di piezanan di auto probablemente horta. Polis a confisca esakinan pa mas investigacion. Ademas a confisca 2 auto cu tabata na e cas.







Polis ta adverti comerciantenan

Aumento den casonan di fraude cu Credit Card





STA. CRUZ -- Uso di credit card den forma di fraude ta un delito practica pa hopi aña caba. Recientemente Polisnan a nota un aumento drastico den uso di credit card falso of practica di e procedura di "skimming". Te awor aki mayoria vez turistanan Venezolano ta esnan envolvi. Tambe a nota cu e trend ta consistente durante henter aña, pero e tin su "peak" durante temporadanan di vakantie oficial di Venezuela. Comerciantenan cu ta bende articulonan di marca renombra y perfume ta esunnan mas vulnerabel. Actualmente tin un of mas grupo Venezolano ta bishitando tiendanan di luho pa cumpra articulonan di marca renombra cu credit cardnan cu cuenta horta for di otro hende. Cuerpo Policial Aruba ta manda un advertencia pa tur comerciante sea alerta pa no bira victima. Si bo ta pensa cu bo a bira victima caba of ta sospecha algun hende cu ta cometiendo e delito aki, por duna Polis tip via nos pagina di Facebook pa traha un afspraak y un Polis lo contact bo pa un afspraak. Cuerpo Policial tin un departamento special pa yuda educa comerciantenan riba con pa paga mihor atencion riba cierto aspectonan pa evita cu ta bira victima di e acto aki. Tambe por yama libremente via tiplijn di Polis pa duna mas informacion.

MEP A RICIBI SOSTEN DI POLITICONAN DI CORSOU Y BONAIRE DURANTE ELECCION





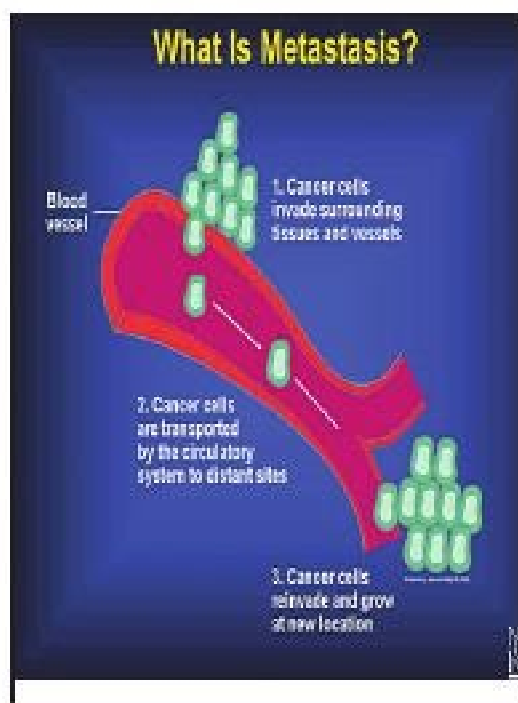


STA. CRUZ -- Partido MEP tin lazonan hopi estrecho cu politiconan di nos islanan ruman Corsou y Bonaire. Di Bonaire a bin sr. Robby Beukeboom, lider di Partido Democrat na Bonaire. Sr. Beukeboom a compaña e partido geel dia di entrega di lista y na presentacion di candidato. Despues tambe tabata tey na mas ocasion y a hiba palabra pidiendo Aruba pa lucha pa conserva nos autonomia pa nos no bira manera Bonaire. Di Corsou a bin sres. Hensley Koeiman, lider di partido MAN y Giovanny Atalita, vice presidente di partido MAN, kendenan a compaña lider di MEP dia di ciere di e campaña. Sr. Gerrit Schotte di partido MFK a compaña lider di MEP dia di eleccion mes. Aki por mira cu MEP ta estrechando lazonan cu islanan ruman, pasobra ta hunto e islanan Aruba, Corsou y Bonaire mester traha pa enfrenta e retonan nos dilanti. Y apesar cu MEP no a gana eleccion, toch lo sigui pone esfuerzo den estrecha e lazonan aki.

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba:

Tur loke bo kier sa encuanto cancer





STA. CRUZ - Ta existi mas di cien diferente sorto di cancer cu por desaroya na diferente lugar den nos curpa. Cada sorto ta un maleza riba su mes. E sintomanan ta diverso, tratamento ta diferente y e chensnan di recuperacion por varia hopi. Un cos cu diferente tipo di cancer tin en comun ta e division incontrolabel.

Kico ta division di cel? Nos curpa ta consisti di diferente cel. Tin cel di higra, riñon, musculo, etc. Celnan nobo ta ser produci tanto pa nos crece como pa reemplaza esnan bieu of daña. Cel nobo ta division di e celnan existente. Un cel existente ta parti den dos, e dosnan aki atrobe ta parti cada un den dos y asina e proceso ta sigui.

Division incontrolabel di cel: Ora di cancer tambe ta papia di division di cel, sinembargo e division di cel no ta pa reemplaza ni pa crecemento. Aki ta trata di un division sin necesidad y for di control. E cel aki tin defecto y no ta funciona debidamente.

Tumor malign: Ora celnan sigui dividi sin necesidad, for di control y cu defecto, nan ta forma un tumor maligno. E celnan aki ta crece y dividi nan mes sin limite y ta penetra den e tehido rond di dje. Asina nos ta haya p.e. cancer di tripa, cancer di riñon, cancer di cuero, etc. Aki hopi biaha e tumor ta causa daño na e organo y/of su funcionamento, ademas e ta pone presion riba e tehido rond di dje.

Cancer den sanger y sistema limfatico: Cancer por cuminsa tambe den algun cel di sanger cu ta ser produci den tuti di pia of den e sistema limfatico. Un ehempel di cancer den sanger ta leukemia. Un ehempel di cancer limfatico ta e maleza di Hodgekin. Cerca e malezanan aki e celnan canceroso ta stroba e funcionamento di e celnan den sanger y/of den likido limfatico.

Metastasis: Den nos papia nos sa bisa cu e cancer a plama of a cana. E palabra medico ta metastasis. Esaki ta ora e celnan canceroso ta bay na un otro lugar den e curpa. E celnan canceroso por los di un tumor y via di sanger of e likido limfatico den e tehido ta bay na otro organo. Aki nan ta sigui dividi y forma otro tumor. Un ehempel ta cu un pacient cu tumor na su tripa por desaroya despues di tempo un tumor na su higra. Aki no ta trata di un tumor di celnan di higra mes. Pero di e celnan di e tripa cu a yega na e higra.

Maligno vs Benigno: Nos conoce tumor maligno y tumor benigno. Un ehempel di tumor benigno ta un bola di vet cu ta crece bou di cuero. E tumor aki tambe ta bin door di division di cel mas cu necesario. E diferencia entre un tumor maligno y uno benigno ta cu e celnan di e tumor benign na cierto momento ta stop di dividi. Ora di un tumor benign e celnan no ta penetra den e tehidonan rond di dje, manera ta e caso cu esun maligno. Tampoco e tumor benigno no ta plama bay otro caminda den e curpa. Tin ora ta necesario pa laga kita e tumor benigno, esaki solamente si e ta causa molester. Normalmente e tumor benigno no ta bolbe aparece despues di operacion.

Diferencia di cada tipo di cancer: Diferente factor por hunga un rol den e causa, e.o. manera di biba, humamento, uso di alcohol, comemento robez y dimas, rayo UV di solo, etc. Depende di e tipo di cancer e pacient por tin diferente keho of molester. - E tratamento ta diferencia no solamente pa cada tipo di cancer, pero tambe ta diferencia pa cada pacient. Esaki ta depende di e cancer con avansa e ta y ki tipo di cel ta envolvi. Un otro diferencia ta e probabilidad di haya cura. Algun tipo di cancer tin mas posibilidad di cura cu otro. Algun tipo di cancer ta aparece mas den algun famia cu otro. Esaki port a debi na herencia of exposicion na cierto situacion of substancia cu ta stimuli formacion di cancer. Ta papia di cancer solamente ora ta trata di un tumor maligno. Pa mas informacion por yama Koningin Wilhelmina Fonds Aruba na 582-0412.

DRS. SHAILINY TROMP LEE TA GRADICI

Determina pa sigui traha di curazon pa duna forza na voz di pueblo

Di curazon masha danki pa tur cu a duna MEP y mi persona nan voto di confianza.
Sigur nos a hiba un campaña limpi y di nivel, caminda nos enfoke tabata pa duna informacion y concientiza e pueblo, unda conciudadanonan tambe por haya informacion y asina por forma nan mesun opinion critico.
Alavez partido MEP a presenta un plan di accion cu ta consisti di solucionnan realistico, practico y unda cu e punto di salida tabata e ser humano y e progreso cu tanto pueblo ta pidi pe.

Aruba critico constructivo:

Pueblo a papia y cu e respet necesario pa tur votador, irespecto di su escogencia, nos lo sigui cu e tarea pa kibra cu e cultura di poder y miedo, sigui concientiza y forma un pueblo di Aruba critico constructivo. E simpel derecho cu bo tin pa ta liber pa duna bo opinion y expresa esaki libremente ta algo cu nos mester aprecia y proteg'e, door di bib'e diariamente sin miedo di ta critico cu esnan elegi pa sirbi nos pais.

Danki na prensa:

Prensa, medionan di comunicacion, tambe ta hunga un rol den esaki y ta esencial pa den obhetividad brinda e espacio pa tur banda di medaya keda publica pa e pueblo mes forma su opinion. Sperando cu e berdad ta e consenshi, mi ta yama danki na esnan cu a brinda nos partido y mi mes persona espacio, di e hancho te na e smal, pa yega na comunica cu pueblo. Cu husticia universal compensa boso debidamente.

Boso voz:

Como politico nobo, e 574 voto di confianza cu mi a ricibi sigur ta duna mi e confianza y animo pa sigui traha di curazon, determina y mas cu tur cos cumpliendo cu e tarea di ta un voz pa pueblo. Hunto nos lo bay ta un voz mas fuerte di awor en adelante, sigur esnan mas vulnerabel den nos comunidad y e clase media cu dia pa dia ta waak nan calidad y standard di bida ta bay atras. Boso por conta riba mi pa sigui papia pa boso! Hunto nos ta haci diferencia.

Danki:

Danki ta bay tambe na mi team cu a sostene mi, na mi famia, pa e incondicionalidad y pasenshi, masha danki di curazon. Na tur cu a habri cas ricibi mi y scucha mi tambe un danki sincero. Un biaha mas masha danki pa boso sosten. Tur cos nos por enfrenta por medio di esun cu ta duna nos forza y cu esey mi ta invita un y tur pa uni na e movimiento pa exigi e Aruba cu nos kier mira y biba pa nos yiunan.



Cu yegada di varios artista

PROME ANOCHI DI CARIBBEAN SEA JAZZ TA AWE !









STA. CRUZ -- Diahuebs atardi den Board Room di Renaissance Hotel cu presencia di diferente artista internacional Caribbean Sea Jazz Foundation a comparti e ultimo desaroyonan pa cu e di siete festival. Awenochi pa 6'or e portanan ta habri pa e promer anochi unda cu El Gran Combo de Puerto Rico, Willy Garcia, Giovanca, Levi Silavaie, Kross-Hart Project, Bambu, Marqueese Scott, Accoustic Soul y Dj Meneer Moret lo presenta. E artistanan cu tabata presente manera Giovanca y Marquese Scott a duna di conoce cu nan ta sumamento contento di por ta na Aruba. Giovanca a caba di saca un disco compacto nobo pa cual e lo comparti cu e publico y Scott den e ultimo lunanan a biaha rond mundo pa comparti su talento den baile. Diahuebs atardi Willy Garcia y su Orquesta a yega Aruba pero no a logra di yega na ora pa e conferencia di prensa. Pa loke ta e otro artistanan esakinan lo yega entre awe diabierna. Line up completo di Diasabra ta George Benson, Jose James, Luci & The Soul Brothers, Gualao ft Eduardo Maya Live Xpressions, Sazon Cubano, Ivan Jansen Project, G r o o v e h u n t e r s, Beardy Man y Sazon Cubano. Entradanan ta obtenibel na Wema, Superfood, Fun Miles, Moomba, Cliffix, Espiga de Oro, Plaza Bookshop y na e desknan di De Palm Tours. ATA como un di e patronizadornan principal a elabora con importante e festival ta pa Aruba y cu nan ta sumamento contento cu e festival







a sa di crece y cu e aña aki ta estrena un localidad nobo. Renaissance Hotel tambe ta orguyoso di por host e festival aki riba nan tereno. Adicional Renaissance ta e cas tambe di e artistanan y unda cu esaki ta forma parti di e strategia di Rlife di e cadena hotelero internacional. Un recordatorio ta bay pa e publico cu lo atende e festival ta cu portanan ta habri pa 6'or di atardi y e artistanan principal lo subi escenario tempran. Tambe pa facilita parkeo, lo por haci uso di e shuttle nan gratis cu ta sali for di Linear Park pa Wilhelmina Park. Aki lo por cana un par di minuut pa yega e entrada den Renaissance Festival Plaza

Drs. Booshi Wever, Lider di UPP:

RESULTADO DI ELECCION NO TA ESUN SPERA

STA. CRUZ -- E resultado di eleccion sigur no ta esun cu partido UPP a spera. Apesar cu desde un aña mas o menos ta preparando aspectonan organizatorio y tambe di contenido, UPP for di e momento cu a cuminsa profila su mes, tabata tin aceptacion bao nos comunidad. Hopi ta esnan cu tabata di acuerdo cu e pensamento cu tabata tempo pa un coalicion y cu e forma di mayoria absoluto sigur ta uno cu den e ultimo añanan a demostra di no ta na bienestar di Aruba. Sinembargo e resultado di eleccion a mustra cu ainda esaki no ta biba bao gran mayoria di pueblo. Tin hopi otro aspecto cu aparentemente ta hunga un rol, manera promesanan personal, materialnan di campaña costoso, actividadnan "politico" costoso y luhoso, fiestamento, etc. cu mas ta impresiona gran mayoria di electorado, lubidando e aspecto real di un eleccion. Esta: "issues" di importancia nacional, cu al final ta afecta nos tur como ciudadano. Awor cu e eleccion ta tras di lomba, tin hende a cuminsa bin bij y ta scuchando porfin kico ta sperando nos. Apesar cu ta bisa cu no ta bin cu "medidanan", awor diripente ta papia di "ahustacionnan", cu de facto ta simplemente "MEDIDANAN", tanto riba nivel di AZV como SVb. Y segun nos tin comprendi cu esaki atrobe lo ta via di Dialogo Social, unda algun gremio hunto cu gobierno lo bay dicidi riba asuntonan cu ta toca nos tur como ciudadano. Pa colmo un Dialogo Social, unda cu un grupo di organizacionnan cu no a participa na eleccion, ta bay tuma e decision. Asina nos por comprende di prome minister cu e.o. ampliacion di cantidad di minister tambe lo bay wordo atendi na e nivel ey. Anto cu e mesun actornan cu e ultimo 4 aña a yuda gobierno bende tur tipo di "ahustacion". Pa colmo nos por tende un lider sindical, kende a lo menos mester tin e sentimento socialista of social democrata, ta bisa cu partidonan chikito mester stop di bisa kico partidonan grandi mester haci, ya cu nan a keda rechaza den e ultimo eleccion aki. Anto e mesun lider sindical aki, hunto cu algun otro, ta tuma decisionnan pa nan miembronan, sin bay bek na e miembronan. Un lider sindical cu no a bay eleccion, ta sinta cu gobierno den un



stoel pa tuma decision pa nos. Un lider sindical cu bao su maneho, su sindicato tambe a perde hopi miembro y cu poco poco ta birando chikito. Mientras cu filosofia sindical mundial ta sali na vanguardia di tur grupo di presion, tur grupo cu ta busca su derecho pa su voz wordo scucha, e lider sindical aki ta bisa cu partidonan chikito mester keda keto.

UPP ta spera cu e lider aki por medita pa su mes kico kier meen e lucha sindical berdadero, esta e lucha pa e clase oprimi, pa e clase cu ta wordo manipula. UPP a spera mas bien un analisis profundo di e sindicalista ariba e forma con campaña a wordo hiba, cuanto placa a wordo gasta y e falta di discusion riba contenido cu no tin. By the way, e sindicatonan pa prome biaha masha poco a mete cu e campaña electoral aki pa loke ta opinion y contenido di programanan. Dicon esey?

Remetido:

Bo pais a bira mas sigur? Economicamente bo ta mihor?

MEP tey pa keda y nos lo haci un bon trabao den Parlamento di Aruba. Pasobra nos tin un lider dinamico y cu bon idea pa hiba Aruba dilanti. Pero e 33 mil di AVPista ta den e temporada di verkering, tur cos ta leuk dushi y bunita, hahaha pero ora e problemanan cuminsa, e ora ey bo ta bin ripara cu bo tabata biba den un mundo di fantasia. Bo a kere cu na Aruba tur cos ta bon, Aruba ta un paradijs hahahaha! Bo gobernantenan a gaña den bo cara, bo a kere nan pero e berdad lo bay sali na cla . E dia ey mi kier mira bo cara, hahahahah, ora bo a ripara nan a tuma bo haci. E pregunta ta nan tur AVpistanan: Kico boso a gana di berdad? Un grupito a haya un trabao, un grupito a haya un palo di luz dilanti nan cas, un grupito a cana den solo cayente cu Mike y otro candidatonan pa nan haya placa, un grupito a haya tereno, vooral stranhero, un grupito a come y bebe gratis den tempo di campaña, un grupito a haya klinkers y asfalt, un grupito a haya un cas di FCCA, un grupito di pensionado a haya 50 florin extra, pero e coordinadornan si ta bay dilanti den salario. Por ta bo ta conteno cu AVP a gana, oke corda promesa haci mester wordo cumpli, no tin excuus. Pero abo e 33 mil y algo AVPistanan, e mayoria kico boso a haya di en berdad? Bay analiza bo mes kico mi a gana di enberdad eigenlijk mi a bay dilanti. Mi bida ta mas sigur economicamente? E pregunta bo mes mester haci! Mi ta spera bo sali afor. Bo pais a bira mas sigur? Bo ta cana sin miedo anochi? Hopi hende a haya trabao pa cuanto luna? Tin hambreza na Aruba? E hendenan cu ta cobra onderstand ta sigui crece. Pa cuanto tempo e gobierno aki por keda sponsor? Un caminda e placa ta bay caba, si e no a caba caba. Aruba tin un pilar di Turismo cu ta un risico hopi grandi, sino ta pa e turistanan bida na Aruba no ta posibel, pasobra Aruba no tin nuin materia prima, no ta exporta nada, no tin fabrica, pero hopi hende na Aruba kier biba den luho. Esey ta logico NO! Arubiano y stranheronan a pega cu e maleza di hebberigheid, golos pa material. No Lubida: un gobierno ta sinta, un gobierno ta cay, un gobierno ta bin! Pero e isla Aruba ta keda pero abo no tey pa semper. Bida di hende ta cortico y pasahero. Y tur loke bo acumula riba mundo, otronan lo bay disfruta di dje. Paga tino! Habri mente, riba internet bo por haya hopi informacion pa bo bira sabi........

Nomber y adres conoci na redaccion

IPA cu charla comunitario

"E fenomeno di e mucha sin supervision di adulto despues di school na Aruba"



STA. CRUZ -- Instituto Pedagogico Arubano (IPA) tin e honor di invita pueblo di Aruba pa asisti na e Charla Comunitario titula: 'E fenomeno di e mucha sin supervision di adulto despues di scol na Aruba'. E orador di e encuentro aki ta drs. Olivia Groeneveldt, experto riba tereno di educacion y docente na IPA. Drs. Groeneveldt lo trata diferente aspecto di e fenomeno di mucha sin supervision di adulto despues di school, di mucha pues cu ta nan so na cas despues di school. E lo enfoca riba e efectonan cu e situacion menciona por tin riba e muchanan concerni. Por ehempel e lo trata di contesta entre otro e siguiente preguntanan: Na Aruba tin mucha sin supervision di adulto despues di school? Kico e investigacion di 2010 di CBS ta indica? Kico ta caracteriza di un famia den cua tin e situacion aki? Un mucha sin supervision ta core mas riesgo pa haya problema social emocional, di siña y di conducta? E situacion aki ta un forma di negligencia di mucha? Aruba tin suficiente instancia cu por percura pa cuido di e muchanan aki? Kico nos por siña di otro pais? Durante e charla lo tin oportunidad amplio pa haci pregunta, hiba discusion y bin cu sugerencia. Tur hende ta bonbini. Esaki ta: Diamars dia 15 di Oktober 2013 na IPA, Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas pa 7.15 pm – 9.30 pm. E charla lo ta na Hulandes y Papiamento. Entrada ta Gratis.



Dokter John Croes cu charla na GMM di Women's Club of Aruba

STA. CRUZ -- Comision di Salud y Comision di Program di Women's Club of Aruba e luna aki ta dedica e reunion general di miembrecia na concientizacion riba Cancer di Pecho. Luna di Oktober ta e luna dedica na Cancer di Pecho. Pa e ocasion aki dokter John Croes lo ta orador special di WCA pa tene un charla y duna información tocante di e enfermedad aki na su miembronan y nan invitado. E charla aki lo tuma lugar durante GMM di diamars 8 di Oktober venidero na Surf Side Marina pa 5.30 di atardi. Kaarchi pa miembro y nan invitado ya ta obtenibel na Surprise y Manchito's te cu dialuna 7 di Oktober pa 5:00 p.m.

"One Club, One Team in Unity for Voluntarism"!

Drs. Booshi Wever, Lider UPP:

NOS COMPROMISO CU E PUEBLO PA INFORMA Y CONSCIENTIZA TA SIGUI

STA. CRUZ -- Apesar cu pa partido Union Patriotico Progresista e resultado no tabata loke nos a spera, toch nos kier a felicita na prome lugar e partidonan, esta AVP, MEP y PDR, cu den e eleccion aki a logra haya asiento.

Tambe UPP kier a gradici su 805 votadornan cu a sa di capta e mensahe. UPP ta convenci cu su programa sigur tabata uno di hopi contenido, pero cu lamentablemente, pa motibo di tempo, no a logra alcanza e pueblo.

Tambe UPP ta kere cu e aspecto financiero di campaña ta hunga un rol grandi, mescos tambe cu e oportunidad cu partidonan ta haya den gran parti di nos prensa, no ta mescos. Ademas e forma di skirbi, hopi biaha na unda cu e partido na mando a bin ta haya e atencion y comentarionan positivo dor di gran parti di media, ta haci cu esaki tambe ta yuda na influencia e electorado. No por kita afor tampoco, cu tradicionalismo y fanatismo, mescos tambe cu un gastamento di placa na actividadnan politico cu no tin nada di haber cu contenido, sino un demostracion di ken por y ken tin e actividad mas grandi, tabata e motor tras di influencia grandi riba e electorado. UPP a kere na prome instante cu su campaña di informa y conscientiza pueblo, particularmente ariba programa, issuenan, etc., lo por a haci e diferencia. Pero esey no a resulta e caso. P'esey mes den e encuentro cu Gobernador relaciona cu formacion

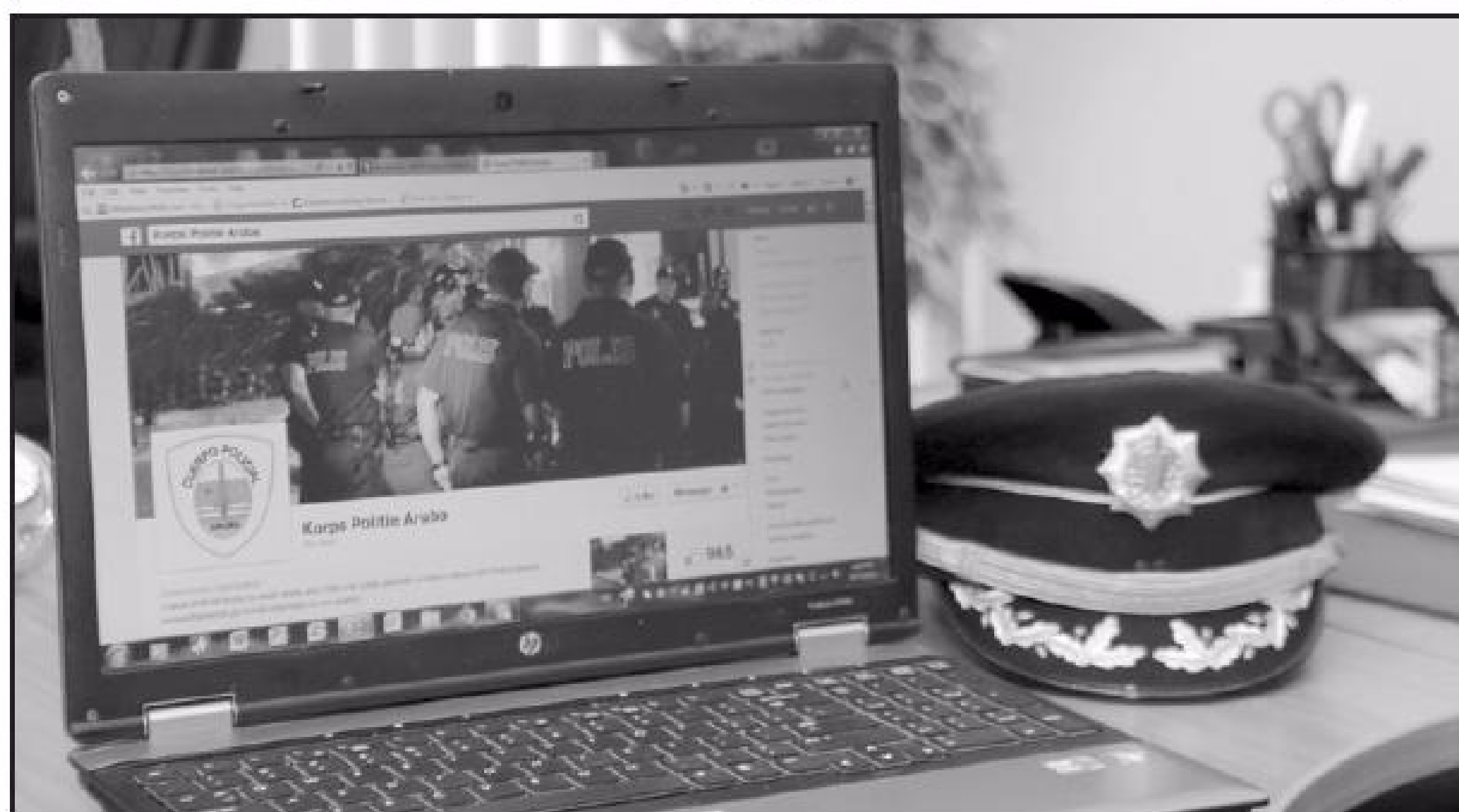


di gobierno, UPP a entrega un carta unda cu e.o. UPP ta urgi na e gobierno nobo pa introduci definitivamente e Ley di Financiamento di Partidonan Politico, pa asina por crea e transparencia necesario, mara e sumanan cu por wordo usa den campaña na nivelnan aceptabel, amplia ley di Partidonan Politico cu aspectonan manera forma di core campaña, propaganda politico, control pa medio di organo di control cu autoridad cu ta cay bao di Conseho Electoral, reglanan di fair-play den prensa, etc. UPP ta spera cu pa e siguiente eleccion nos mira cambionan concreto den e direccion aki. Den mesun rosea aki, UPP kier a pone bon cla, cu UPP ta trata di un proyecto. Un proyecto cu ta carga e nomber "Nos Patria". E proyecto aki ta encera entre otro cu nos kier crea un Aruba uni y den progreso y cu sentimentonan patriotico. Un Aruba unda tur cu ta biba legalmente riba e baranca, ta wordo integra den un comunidad, unda cu nos cultura, idioma, tradicion, norma- y balornan ta e motor principal, respetando cultura di tur esnan cu a dicidi pa haci Aruba nan di dos hogar. E ta un proyecto unda cu pa medio di e concepto "Good Governance" ta mara man di e politiconan y ta elimina e fenomeno di politica di patronahe, caba cu malgastamento di placa y corupcion. Esaki mester hiba na mehoracion di nos situacion di finanzas publico di un banda, pero tambe garantisa derecho di tur esnan cu ta biba aki na Aruba. Gobernacion mester ta basa riba derecho y no favoritismo. E proyecto aki tambe ta encera un cambio fundamental den nos enseñanza, na unda cu nos tin di produci di un banda ciudadanonan cu ta wordo prepara pa carga responsabilidad pa percura pa su mes, pero tambe pa crea un ser humano cu sentimento y balornan pa asina aporta como un bon ciudadano na su famia, su comunidad y su pais (Good-Citizenship). Pa tal motibo UPP lo sigui monitorea e situacion general aki na Aruba y lo sigui duna su contribucion y critica na unda esaki ta necesario. UPP lo keda vigilante den nomber di su votadornan pa cuminsa, pero tambe di esnan cu no a haya e oportunidad di profundiza riba pensamento y ideologia di partido UPP.

"Like" e pagina Korps Politie Aruba pa por keda bon informa

Cuerpo Policial Aruba awor mas cerca di comunidad





STA. CRUZ -- Entrante dia prome di Oktober, Cuerpo Policial Aruba a ranca sali cu su propio pagina riba Facebook. E intencion ta pa e organizacion policial por yega mas cerca di comunidad, pa mustra kico tur nan ta haci, den un esfuerzo pa por sirbi nos comunidad na e mihor forma posibel y mas profesional posibel. Alto Comisario mr. A. "Dolfi" Richardson tabata masha contento na momento di anuncia e pagina aki riba red social.

Cu e desaroyo di tecnologia di awendia y e hamber pa informacion for di comunidad, mayoria organizacionnan gubernamental tambe ta opta pa subi e red social di Facebook pa por topa cu mas hende posibel. Separa di lo suministra tur clase di informacion pa nan coleganan mes y pa pueblo, e lo bira un plataforma tambe unda pueblo por suministra informacion, critica, keho y sugerencia riba trabaonan eherce door di e Cuerpo di Polis di Aruba. "Mi mes lo ta hopi envolvi cu e pagina aki, pa mi sigura cu mi ta bon na altura di e pensamento y percepcion di nos comunidad pa cu funcionamento di nos Cuerpo. Mi ta sigura henter nos pueblo cu nos Polisnan ta traha hopi duro, tur dia, tin biaha bao circunstancianan dificil, pa por garantisa seguridad na pueblo. Y si nos haci'e na bo gusto, nos kier sa. Tambe si bo ta considera cu nos por haci'e mihor, tambe nos kier sa. Na final, ta pa pueblo nos ta traha", asina Alto Comisario di Polis, mr. Dolfi Richardson a expresa. Riba e pagina aki lo suministra hopi informacion pa cu funcionamento di e Cuerpo di Polis, lo comparti hopi potret y video di e trabaonan diario cu Polis ta eherce den nos comunidad. Ta invita tur hende pa "like" e pagina pa asina Bo tambe por keda bon informa di tur locual ta sosode den Cuerpo di Polis. Pa subi e pagina mester bay riba https://www.facebook.com/korpspolitiearuba. Cuerpo Policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda siguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muher y 120 empleado administrativo, trahando den 4 districto, cu Warda nan di Polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz. Pa mas informacion por subi e website www.kparuba.com.

E MEGA evento anual unda ta bende mas auto

Aruba Bank MEGA goes Crazy lo ta dia 20 di Oktober

Probecha di e MEGA oferta awor pa cumpra bo auto nobo!

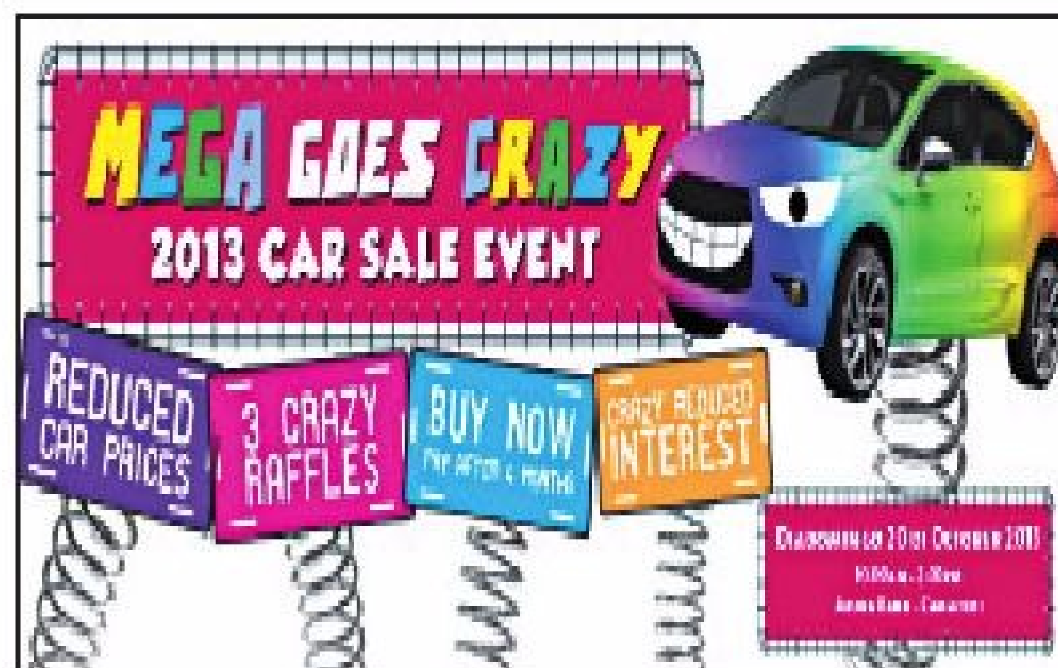






STA. CRUZ -- E evento anual 'Mega Car Sale Event' di Aruba Bank ta brinda clientenan e mihor ofertanan pa cumpra e auto di nan soño. E evento di venta di auto aki ta masha popular y bon bishita y cu aña pa aña ta creciendo. E aña aki Aruba Bank ta presenta "**MEGA goes Crazy**" cu un variedad amplio di modelonan di auto y motorcycle, pa tur gusto, presupuesto y estilo. E 'Mega Car Sale Event' lo tuma luga **diadomingo, 20 di Oktober, 2013, for di 10'or di mainta pa 2'or di atardi, na Aruba Bank Camacuri**, unda lo bende auto y motorcycle na prijs y interes reduci ***(interes efectivo ta varia entre 8.88% - 8.92%),*** termino di pago te cu 6 aña y descuento special riba seguro. Ademas, cada car dealer y motorcycle dealer tambe lo ofrece nan ofertanan. Hunto cu tur esaki bo ta cuminsa paga te fin di Maart, 2014 y chens pa gana 3 "Crazy Raffles" cual ta bon di gasolin Awg 2500,-, GPS Car Alarm System y Aruba Bank ta cubri 1 aña di bo seguro te cu un maximo di Awg 2500,-. Pa entretene e publico, lo tin varios actividad pa nos muchanan, un Kids Corner cu hopi entretenimiento manera Dino Jump y mas. DJ 101 tambe lo tey presente pa anima un y tur y manera e ta custumbra pa pone un bon ambiente.

Bishita bo car y motorcycle dealer preferi awe mes pa asina scoge e modelo di bo escogencia y aplica online riba www.arubabank.com. Marca 20 di Oktober riba bo kalender y bin disfruta di un dushi ambiente y probecha di e ofertanan pa cumpra e auto di bo soño cu Aruba Bank.



Suceso awe24.com

Na Avenida Milio Croes:
Chauffeur di un van no a duna preferencia y a ocasiona accidente







STA. CRUZ -- Diahuebs merdia a drenta informe di un accidente na Avenida Milio Croes dilanti di Plaza Bookshop. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. NA yegada di e patruya abin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chofer di un van cu a bay sali for di e bookshop no a duna preferencia na e auto cu tabata bini di nort. E impacto tabata basta fuerte pero asina mes afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Chauffeur cu su storia fabuloso di e accidente na Bubali

STA. CRUZ - Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na Bubali pariba di Superfood,.

Mesora a dirigi un patruya na e sitio. NA yegada di e patruya a bin compronde cu e chofer di e Toyota Tercel kier a conta polis un storia irreal di con e accidente a pasa.

Polis cual ta un specialista den trafico a logra saca afo cu e chofer di e Tercel bayendo straight nort a bay take chance y trafico di preferencia cu tabata bini di pariba a dal den dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.







Suceso awe24.com

Na Catiri

Chauffeur di e vehiculo SUV a dal tras di e auto su dilanti



STA. CRUZ -- Diarazon mainta a drenta informe di un accidente na Catiri. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chofer di e vehiculo SUV no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Na rotonde Sasaki

Turista chauffeur a brake y slip y dal na e rand di acera



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na rotonde Sasaki. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chofer turista cu un V-wagen coreindo riba caminda muha na momento di brake e vehiculo a sigui slip y a bay dal riba e rand di e acera. E impacto a destrui un di e wielnan di e auto y esaki no por a move. NA yegada di e takelwagen nan a logra hale for di e sitio. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Na Engelandstraat

Chauffeur a reverse net ora cu un auto a para su tras



STA. CRUZ -- Diarazon anochi a drenta informe di un accidente na Engelandstraat banda di Enseñanza Pa Empleo, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chofer a bay reverse net ora cu un auto ta yega para su tras. E impacto tabata minimo y afortunadamente ningun hende a resulta herida

Na rotonde Tanki Flip

Chauffeur no a regla su velocidad y a bay dal tras auto su dilanti



STA. CRUZ - Diarazon anochi a drenta informe di un accidente na e rotonde Tanki Flip, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur no a regula su velocidad. E ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Suceso awe24.com

Den Steenweg:

Chauffeur di pick-up a bay dal tras di e auto staciona

STA. CRUZ -- Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente den Steenweg. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu e chauffeur di e pick-up a bay dal tras di un auto staciona afortunadamente ningun hende a resulta herida.







Den rooi di Rooi Bosal:

Chauffeur a para auto, lague den D y auto a bay su so cay den rooi







STA. CRUZ Diarazon mainta a drenta informe di cu un auto a cay den un rooi na Rooi Bosal. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un auto cual e chauffeur a para dilanti consultorio di dokter pero a laga e auto den D y a baha bay den e consultorio. E auto su so a bay atras y a bay cay den e rooi.

Suceso awe24.com

Ladronicia di auto ta sigui na gran escala

A haya un Yaris full skelet mientras a haya 2 Hyundai Getz horta





STA. CRUZ - Diaranzon mainta tempran a drenta informe di cu tin un auto full pluma cu a ser laga atras banda di Emmaschool na Ayo. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata e skelet di un Toyota Yaris modelo bieu completamente desmantela y cu tabata unicamente riba wiel. Nan a kita e sientanan portanan, bumpernan, lusnan, baul, hood, motor, panelnan di instrumento y varios otro partinan di e auto. Polis a confisca e vehiculo pa mas investigacion. LAdronicia di auto a crece mas y mas, ademas di e caso aki diarazon mainta a drenta informe di cu ladronnan a bay cu un Hyundai Getz blanco (di Pro Tech) for di Palm Beach y tambe un otro Hyundai Getz for di Caya Bohi. E ladronicianan di auto aki ta tuma lugar den tue bario y tur dia.



Despues di casi 4 aña y ainda e trabaonan NO ta kedando cla!

Ta cuanto boet mester paga?



STA. CRUZ -- Ta varios aña e trabaonan den centro di Oranjestad ta andando y ainda no a keda cla, A priminti na varios ocasion varios deadline pero nada. Wak e imagennan aki, ta con nan kier pa hende cana den e area aki? Comercio den caya ta sufriendo hopi perdida mientras a priminti nan pronto e lo keda cla, pero ki dia! Ta parce cu ainda falta!





Suceso awe24.com

Ni 10 minuut cu e auto a ser staciona den e parkinglot di Douane Kantoor ya caba ladronnan a horta e bateria

STA. CRUZ -- Diaranzon anochi a drenta informe di cu ladronnan a kibra un auto den e parkinglot banda di Douanekantoor, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu antisocialnan a destrui e bentana di e auto cu apenas tabata tin 10 min cu a stacione eynan. E ladronnan a pasa man pa e bateria y a bay cune.



Panic alarm a bay on na Arkefly na L.G. SmithBlvd, pero tabata trata di un desperfecto den e alarma



STA. CRUZ -- Diaranzon mainta a drenta informe di cu e panic alarm a bay on na Arkefly na L.G. SmithBlvd. y ora cu e compania di seguridad yama bek nan no ta contesta, Mesora a dirigi patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu e alarma ta recien instala y cu esaki lo tin un desperfecto pues nada particular a sosode.

Banda di Moomba Beach

Ladronnan a horta bateria di auto para canto di caminda



STA. CRUZ -- Diahuebs madruga a drenta informe di cu ladronnan a kibra un auto canto di caminda banda di Moomba Beach. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu antisocialnan a destrui e bentana di e auto y e ladronnan a pasa man pa e bateria y a bay cune.

Polis a core cu choller cu tabata molestia turistanan banda di waf



STA. CRUZ -- Diaranzon anochi a drenta informe di cu banda di waf tin un choller cu ta molestia e turistanan. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a ricibi descripcion di e choller y a bin logra topa cune y a core cune for di e sitio.





Na altura di e Isla Italiano Lampedusa:

Mas di 100 persona a hoga na momento cu nan boto a zink

Ta trata di un boto cu migrantenan Africano



STA. CRUZ -- Diahuebs un tragedia a sosode na altura di e Isla Italiano Lampedusa. E disaster a pasa na momento cu e motornan di e boto a stop di traha y awa a cuminsa yena. Asina Minister di Interior Italiano Algelino Alfano a declara.

Hendenan abordo pa hala atencion a cende un laken na candela causando un candela abordo. E boto di 66 pia (20meter), tabata tin mas o menos 500 hende abordo, a zink un 1 km di oriya di e Isla.





TRASH BY RONCHI A PRESENTA IMPACTANTE COLECCION DI MODA PA HENDE MUHER!

E ultimo tendencianan global presenta na e boutique mas renombra na Aruba ya caba ta disponible

STA. CRUZ -- E temporada especial ta na porta y TRASH BY RONCHI a percura pa presenta e prome coleccion pa fin di aña "Holiday One" na Aruba. E prome boutique pa lanza coleccion di fin di aña pa 2013 ta repleto di estilo y ta ofrece e top tendencianan di moda internacional. Preto&Blanco sigur ta un tendencia fuerte. Un combinacion captivante di e dos tononan aki ta duna oportunidad pa usa accesorionan, tas, y zapato den colornan mas fuerte. Treciendo e look di "80's Pop Rock" bek na moda. Estilonan delicado y femenino tambe ta hunga un importante rol cu e uso di canchie y telanan liviano cu hopi "flow" ta un hot trend pa e temporada aki. Tambe e "Contemporary Chic" trend cu ta representa e ser femenino profesional y moderno ta un top look pa e ultimo tres lunanan di aña. "Nos a ricibi e prome coleccion di fin di aña y esaki ta duna un feeling di kico mas falta pa yega. Moda ta ofrece propuestanan di color y corte pa e Holiday season di 2013 y Trash By Ronchi tin tur e tendencianan aki" ta locual Ronchi a duna di conoce. E boutique ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di anochi. Aruba ta keda invita pa bishita e boutique y asina admira e coleccion nobo y goza di e tremendo servicio amical y profesional. Ariba e pagina di Trash By Ronchi na facebook por admira mas di e coleccion impresionante aki.














Zymion Loopstok cu bon presentación den prome Weganan Sur-Americano Hubenil na Lima, Peru

Dia 20 pa 29 september 2013 a tuma lugar na e ciudad di Lima, Peru e prome Weganan Sur-Americano Hubenil. Aruba a participa cu un delegación cu ta consisti di 8 deporte cu ta Boxeo, Judo, Natación, Teakwondo, BMX, Ciclismo, Vela(Windsurf) y Weightlifting. Pa e deporte di hisamento di pesos a bai e atleta Zymion Loopstok cu ta forma parti di e delegación di Aruba cu a bai bon prepara y a wordo inscribi pa hisa den categoría di 56kg. Como coach di atleta Zymion a bai Patrick Vrolijk cu tabata tin un proceso di entrenamento entensivo cu su atleta pa asina e por logra pone un bon presentación pa Aruba. Tambe e atleta a ricibi 100 procento ajudo di CEMEDAR y apoyo di Comishon Tecnico di Comité Olimpico Arubano. Den e categoría 56kg tabata tin 6 hisador di e paisnan di Colombia, Ecuador, Venezuela, Peru, Panama y Aruba. Zymion ta logra den su hisadanan den snatch 58kg, clean & jerk 71kg pa un total di 129kg. Cu e hisadanan aki Zymion ta logra progresa cu 11kg y ta kibra record di Aruba cu ta riba su propio nomber. Medalja di Oro a bai pa e atleta for di Colombia, Luis Higuito cu un total di 220kg, Medalja di Plata a bai pa Victor Garrido di Ecuador cu 207kg total y Medalja di Brons a bai pa Carlos Calderon di Venezuela cu 199kg total.



Aruba Amateur Weightlifting Association ta manda palabra di pabien na e atleta Zymion Loopstok cu a logra kibra record di Aruba y na Patrick Vrolijk cu a haci un bon trabow como coach den e prome Weganan Sur-Americano Hubenil na Lima, Peru.









CONDORITO















BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Sorteo di dia : 03 Oktober 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	3237	6967	**1768**	1996	7260
	1557	9637		3131	
	1007	5843		9776	

Lotto	**08-09-17-18-26**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**6886 Piscis**

Resultado Campeonato dobel AA 2013

Diaranzon anochi e campeonato 2013 ABBA a continua den Stadion Nadi Croes / Crismo Angela entre QCC Sluggers y Scorpions. Akinan QCC Sluggers ta Sali vencedor derotando Scorpions 10- 4. QCC Sluggers 10 careda, 13 hit y 2 error. Scorpions: 4 careda, 6 hit y 3 error. Pitcher Ganado: Deyon Peterson. Pitcher perdedo: Jurven Maduro









CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com

Hugo Themen como referee internacional den e prome Weganan Sur-Americano Hubenil na Lima, Peru





STA.CRUZ -- Aruba Amateur Weightlifting Association a ricibi un invitacion for di Comite Organizador Suramericano pa Sr.Hugo Themen para como referee internacional na e prome Weganan Sur-Americano Hubenil cu a tuma lugar na Lima, Peru for di 20 pa 29 september 2013. E Comite Organizador a invita 15 referee internacional di diferente paisnan pa bin traha den e prome Weganan Suramericano Hubenil. E campeonato di weightlifting mes a tuma lugar den e Coliseo Miguel Grau den e ciudad di Callao. Tambe Hugo a asisti na e Congreso Suramericano pa e deporte di weightlifting cu tabata di hopi importante pa pais Aruba. Na final di competencia di weightlifting riba diadomingo 29 september 2013 a tuma lugar e clausura di e prome Weganan Sur-American Hubenil den e Coliseo Miguel Grau na Callao.



Aruba Amateur Weightlifting Association ta manda palabra di pabien na Sr. Hugo Themen cu a wordo invita como referee internacional. Riba e potretnan por wak algun di e referee nan cu a traha durante di e prome Weganan Sur-Americano Hubenil.





NOTICIANAN INTERNACIONAL

Un hombre se declara culpable de golpear a un bebé en un vuelo



(HLN) - Un hombre de Idaho, Estados Unidos, se declaró culpable este miércoles de atacar a un menor de edad en un vuelo de Delta Air Lines de febrero pasado.

Los investigadores aseguran que Joe Rickey Hundley abofeteó a un bebé cuando el pequeño empezó a llorar por el cambio de presión dentro del avión. La madre, Jessica Bennett, les dijo a las autoridades que el hombre le profirió un insulto racista y luego cacheteó al niño de 19 meses en el rostro. Un documento del FBI sostiene que Hundley, de 61 años, golpeó al bebé con la mano abierta, provocándole un rasguño justo debajo de su ojo.

La abogada del acusado, Marcia Shein, difundió un comunicado en marzo en el que explicaba que el día antes de volar, Hundley había descubierto que su hijo había una padecido una sobredosis de insulina y que estaba bajo cuidados intensivos. “El señor Hundley llevaba 24 horas despierto tras enterarse estas trágicas noticias y se dirigía a Atlanta, junto a la madre de su hijo, para decidir juntos si desconectarían al joven, que ya no tenía actividad cerebral. Durante el viaje estaba angustiado”, dijo Shein. También señaló que el hijo de Hundley falleció al otro día. Asimismo, Shein admitió que el hombre “dijo algo que nadie debería decir en ningún momento” y que su defendido “lamenta profundamente haber dicho esas palabras”. Aseguró, sin embargo, que su cliente no golpeó al niño. Después del incidente, Hundley fue despedido de su trabajo como ejecutivo en AGC Aerospace & Defense, compañía proveedora de tecnología y servicios a las fuerzas armadas. La sentencia de Hundley está programada para el 6 de enero.

Muere la sospechosa de persecución en Washington



(CNN) – La sospechosa que propició el incidente de la persecución policial y los disparos en Washington D.C. ha muerto, dijo la policía de la capital de EE.UU. Un policía resultó herido. La Policía de Washington considera que el incidente no fue un accidente. Tras sobrepasar un punto de seguridad frente al Capitolio y desobedecer las indicaciones de los policías, se presentó el altercado en el que la mujer huyó de las autoridades e inició la persecución. Las autoridades confirmaron que se trata de un “hecho aislado” con un solo vehículo involucrado y no es un caso de terrorismo. Tras chocar con una barrera de seguridad, los agentes rodearon el vehículo de la mujer. Fuentes policiales le dijeron a CNN que se cree que la sospechosa no disparó; hasta ahora las autoridades no han encontrado un arma. Los disparos habrían sido de los policías, como producto del forcejeo con la mujer, que huyó del lugar en ese momento. Un agente de policía resultó herido durante la persecución fue hospitalizado y dado de alta en horas de la noche.Fuentes le dijeron a CNN que la mujer recibió varios disparos mientras estaba dentro del vehículo. En el vehículo de la sospechosa había un menor de edad, una niña de un año, según reportes. La bebé fue retirada del vehículo y está en buen estado. Las autoridades elogiaron el papel de los policías en el hecho. Algunos de ellos no están recibiendo paga debido al cierre del gobierno.

Alerta e incertidumbre en el corazón político de Washington

Al oírse los disparos, varias patrullas rodearon la sede del Congreso estadounidense, en Washington DC. El sistema de sonido del Capitolio transmitió una orden para resguardar el lugar debido a un tiroteo activo, según constató Ted Barrett, de CNN. El tiroteo se registró cerca del Círculo Garfield, situado en el frente poniente del edificio del Capitolio.

Unidades del FBI acudieron a la escena. La avenida Pennsylvania, frente a la Casa Blanca, fue cerrada. La Cámara de Representantes interrumpió su sesión tras la alerta de seguridad: Varios congresistas reportaron en sus cuentas de Twitter los disparos: “Disparos frente al Capitolio. Estamos en cierre temporal”, tuiteó Claire McCaskill

GRADICIMENTO / INVITACION

FAMIA WERLEMAN Y FAMIA STAMPER TA GRADICI NA TUR ESNAN CU A MUSTRA NAN ATENCION DURANTE ENFERMEDAD Y FAYECIMENTO DI NOS DEFUNTO STIMA



IRAIDA WERLEMAN

TAMBE NOS TA GRADICI E STAFF DI DERDE, VIERDE VERDIEPING Y INTENSIVE CARE DI DR. HORACIO ODUBER HOSPITAL PA NAN CUIDO Y PASENSHI Y ATENCION NA NOS DIFUNTA STIMA Y NA E DOKTERNAN CU A ATENDE.

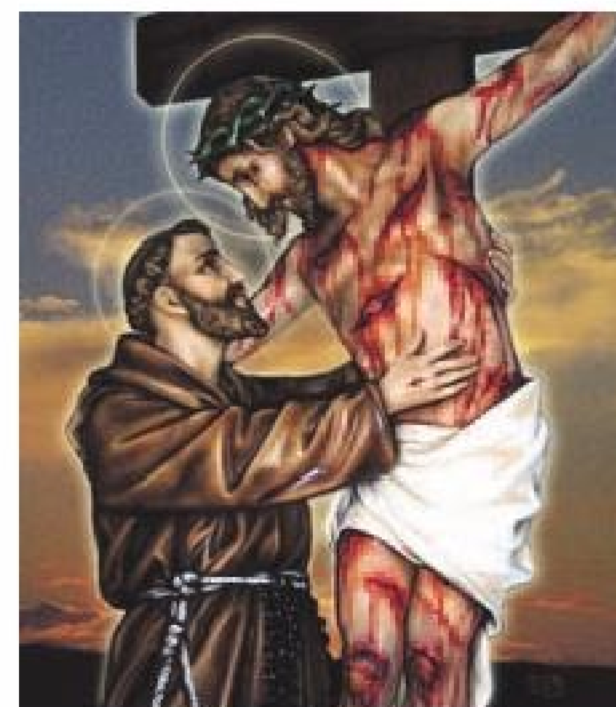
ALAVEZ FAMIA WERLEMAN Y STAMPER TA INVITA TUR FAMIA, AMISTAD Y CONOCIRNAN PA 3 SANTO SACRIFICIO DI MISA CUAL LO TUMA LUGAR DIA 4 DI OKTOBER 2013 PA 7'OR DI ANOCHI NA MISA SAGRADO CURAZON NA SAVANETA Y 5 DI OKTOBER 2013 NA ALTO VISTA PA 6'OR DI ATARDI.
BOSO PRESENCIA LO TA ALTAMENTE APRECIA.

Mensahe di Divino Niño Hesus

Bendicion na Mi escogido Reginald y na Mi generacionnan di mundo. Pa medio di Mi Tata Todopoderoso bendicion Mi rumannan stima, cu ta den e caminda di berdad di Dios, y cu ta pone boso criaturanan na prome lugar den caminda di Dios cu ta feliz den nan infancia te ora nan bira adulto y siña nan cu semper Dios ta na prome lugar den nan bida. Stima otro y duna otro paz y mira boso dilanti semper pa boso cu comete erornan cu por causa boso dolor y tristeza. Cu ta Dios ta boso refugio cu por cura boso erornan. P'esey laga nos tur ban cana hunto pa un mundo mihor den bista di Dios Tata Todopoderoso y nos sirbidornan di nos iglesia y pa pueblonan cu ta biba den eror y pidi paz pa tur nacionan pa trece bendicion den tur hogar na mundo y pa boso biba cu Amor pa otro y no rechaza ningun raza y ni pobernan y ni humildenan. Pa renoba boso curazon cu pureza. Pasobra memey di tur tormenta tin un lucha general, pasobra fundeshi di boso bida ta Cristo Hesus, E ta boso Refugio, E ta boso Salbador y ta honra boso den su Santo Nomber. Mi ta mira hopi cos robez cu hopi ta haci contra ley di Dios Tata. AMI Divino Niño Hesus ta pidi boso reflexiona na tempo, pasobra tempo di Dios ta hopi cerca pa binida di tempestadnan duro cu ta bin, pesey Mi ta pidi boso pa reza e Santo Rosario manera Mi a siña boso y pidi pordon pa henter mundo. AMI e Divino Niño, Hesus cu a bini di Spirito Santo ta habri mi halanan riba henter mundo pa proteha boso y nos criaturanan, Mi sirbidornan, Mi escogidonan. No lubida cu AMI ta boso Amigo cu nunca ta faya boso. Amen.

Pro-Catedral San Francisco di Asis

Celebrando 200 aña di Exsistencia di Comunidad Catolico di Playa



Un Invitacion cordial na tur nos Parokianonan, Schoolnan, Gobernantenan, Miembronan di Plan Pastoral 2013/2014 y Aruba en General, pa bin celebra cu nos e Fiesta Solem di San Francisco;

Diadomingo 6 October - 10:00 A.M.

Santo Sacrificio di Misa lo wordo celebra pa Monseignuer Luis Antonio Secco y concelebra pa nos Pastoornan.

Prome cu e Celebracion (Misa) lo bay tin un prosecion cu lo sali di Parokia San Francisco pa 9:15 A.M. acompaña pa un orquesta.

Despues di S.S. di misa lo saca e ganadornan di nos Rifa di auto.

Un cordial invitacion ta bay pa tur hende participa na e celebracion grandi aki.

Hopi Bendicion Pastoor Stanislaw Sekula
Oracion di san Francisco
Señor, haci mi un instrument di bo paz:
Unda tin odio, pa mi duna amor,
Unda tin ofensa, pa mi pordona,
Unda tin discordia, pa trece union,
Unda tin eror, pa trece berdad,
Unda tin duda, ta trece fe,
Unda tin desesperacion, pa trece speranza,
Unda tin tiniebla, pone luz,
Unda tin tristeza, trece alegria,
Oh, Maestro, no laga mi busca tanto pa ser consola, sino pa consola, pa ser comprendi, sino pa comprende, pa ser stima, sino pa stima, pasobra dunando mi ta ricibi, lubida mi ta encontra, pordonando ta ser pordona, y muriendo mi ta resucita pa bida eterno.

Oracion pa reza tur dia pa Dios cuida nos dushi pais Aruba

Den nomber di Cristo Hesus nos ta acerca bo Tata y nos ta pidi bo, tene misericordia cu nos y cu nos pais Aruba. Awe nos ta pidi bo Señor, pa pone un biaha mas bo bista amoroso riba Aruba purifica nos pasi Aruba, di tur mancha di maldad, libera Aruba di tur acto di scuridad y di tur actonan diabolico..
Laga bo angelnan campa rond Aruba, cubri Aruba. Spirito Santo guia y proteha cu bo luz divino tur cu ta y cu tabata biba na Aruba pa un dia nos por topa atrobe den bo Reino celestial. Amen

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forza"Salmo: 23:1,2,3

Cu profundo tristeza, pero agradecido pa tur loke e a haci y significa pa nos, ta anuncia cu a bay drumi den braza di nos Creador, nos tata, welo y amigo stima:

Sr. Luciano Juliano Koolman

mihor conoci como: "Juchi"

23 Mei 1937 - 30 September 2013



Na nomber di su:
Mama di su yiunan: Suzy Peña y famia

Yiunan: Rudy Koolman
Rina y Frank y yiunan
Lucho y Dorothy y yiunan
Astrid y Ludwig
Zoraida y Frances
Madeline y Haime y yiunan
Julio y Astrid y yiunan
Maria Lourens y famia

Nieto- nietanan: Aixa, Bryan, Kevin, Stacey, Jaydeline, Arnold, Richard, Patrick, Kendrick

Manera ruman: Eddy Werleman y famia

Iha: Timotheo Koolman y famia

Amigonan di cas:
Dr. Essed y famia, Cecilia Solognier y famia, Jossy Wolff y famia, Haidey y famia.

Swa y cuñanan, primo y primanan, comper y comernan
Famia: Koolman, Peña, Jacobs, Fiqueira, Jansen, Quererro, Wolff, Danjo, Everon, Tromp, Smith, Gomes, Croes, Solognier, Loopstok, Caster, Wernet, Krozendijk, Robles y Montsanto ta invita tur bisiña, amigo y conocirnan, su ex-coleganan di Landslaboratorium pa asisti na e **acto di entiero, cu ta tuma lugar awe diabierna 4 di October 2013 saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz.** E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or te 4'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristeza a lubida un of mas famia y conocirnan.

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di :

Livino Rasmijn
***13-11-1968 †01-10-2013**



Na nomber di su:
Mayornan: *Coby y Mena Rasmijn*
Rumannan: *Richard Rasmijn*
†Cesar Rasmijn
Sobrinonan: *Marybeth Rasmijn Cesmar Rasmijn y Margelina Wolff y Cesmartje Revelino "Lino" Rasmijn*
Iha: *Etiene Rudel*
Wela: *Sra. vda. Maria Werleman-Geerman*
Tanta y omonan:
Fransica Ridderstap y famia
†Lien y Ronny Meurs-Rasmijn y famia
Ale y Winnie Rasmijn-Thiel y famia
†Fan y Lina Rasmijn-v/d Biezen y famia† *Efe RasmijnMarina y Jerry Franken y famia*
†Juan Werleman y famia
†Meta y †Amabel Henriquez y famia
Sita y Chemmy Dubero y famia
Roly Werleman
Dina y Tom Croes y famia
Buchi y Nieva Werleman y famia
Helen y Roland Angela y famia
Frank y Fernanda Werleman
Tico Werleman y famia
Erika Werleman y famia
Cadochi Werleman y famia
Cuña: *Marina Maduro*
***Bon amigonan**: Roxanne y Harald Rudel y famia, Topo, Ike, Everell, Felis, Rudy,Tuy, Buchi, Haime y demas amigonan di Centro di Pesca Hadicurari y Aruba Marine Park Foundation.*
Primo y primanan, amigonan, conocirnan, bisiñanan y demas famia: *Rasmijn, Werleman*
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of amigo.
Ta invita tur famia, amigo (a) nan, bisiñanan y conocir(nan) pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 8 di october 2013
Di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Santana "Santa Maria" na Sta Cruz.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral home, dialuna 7 di Oktober 2013 di 7or pa 9or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

Comunicado di prensa, pidi nan pa pone un potret sea di La Virgen o di e Kapel aserca.

UN INVITACION ESPECIAL PA TUR HENDE BIN CELEBRA FIESTA DI NOS PATRONA MAMA MARIA DI ALTO VISTA, DIALUNA AWOR 7 DI OCTOBER NA KAPEL DI ALTO VISTA

Despues cu aña pasa tur Parokianan di nos pais a uni forza pa organisa e fiesta Patronal na honor di nos Santisima Virgen di Alto Vista, e aña atrobe tur parokianan ta participando den e nobena Nacional, cu ta tuma lugar tur atardi na Kapel di Alto Vista, cuminsando pa 5:30'or di atardi.

E fiesta grandi mes lo ta dia 7 di October na unda Vicario Pastoor Rey lo ta e celebrante principal, acompaña pa otro pastoornan di nos pais. E misa solemne canta lo cuminsa pa 6'or di atardi na Kapel di Alto Vista mes.

Aña pasa mas di 5.000 fielnan a tuma parti na e manifestacion di Fe na honor na Señor y Mama Maria di Alto Vista.

Durante e Santo Sacrificio di Misa politiconan, kendenan a keda eligi pa ta representanantenan di nos pais den Parlamento lo ricibi un bendicion especial, door di tur e pastoornan presente.

Un invitacion especial ta bai na tur fielnan y Catoliconan di nos pais pa bon celebra nos fiesta Patronal, dialuna awor 7 di October, cuminsando pa 6'or di atardi na Kapel di Alto Vista. Asisti sin falta.

IBiSA ta tene:

Anochi di informacion pa Estudio di CIOS





STA.CRUZ -- Si bo ta un hoben cu ta gusta deporte y bo ta motiva otronan pa haci movecion, e estudio di CIOS por ta algo pabo. 'Centraal Instituut voor de Opleiding tot Sportleiders', CIOS ta un estudio pa formacion deportivo riba nivel di MBO cu na final ta conduci na un profesion den cual deporte y ehercicio ta importante. E estudio ta tuma lugar na Hulanda.

Na Aruba, Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta e institucion cu ta organisa, coordina y dirigi preparacion di e candidatonan cu ta interesa pa sigui e estudio aki pa medio di testnan cu ta keda haci tur aña. E testnan mes lo tuma lugar otro aña (2014) den luna di februari/maart.

En conexion cu tur preparacion pa e testnan, IBiSA ta tene un anochi di informacion riba CIOS diaranson dia 16 di october 2013 pa 6:30p.m. E anochi aki lo conta cu presencia di entre otro, un mayor cu tin un yiu siguiendo e estudio di CIOS, studiantenan di CIOS cu ta riba 'stage' na Aruba, graduadonan di CIOS y tambe sra. Jacqueline Ponson van Putten di IBiSA.

Tur hoben interesa pa haci e estudio di CIOS ta keda cordialmente invita pa asisti na e anochi di informacion aki hunto cu nan mayornan. IBiSA ta pidi encarecidamente na tur interesado pa manda un e-mail na jacqueline.vanputten@aruba.gov.aw . Den e e-mail ta pone bo nomber completo y ta pidi pa notifica cu bo ta presente e anochi di informacion (16 october 2013 pa 6:30p.m.) cu ta tuma lugar den sala di conferencia di IBiSA situa na Frankrijkstraat 1.

Tur e-mail di notificacion mester wordo manda mas tarda pa diabierna dia 11 di october 2013. Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu oficina di IBiSA na telefoon 582 4987 durante orario di trabou.

IBiSA ta spera di haya un sala yen di hoben entusiasma pa ricibi tur informacion y preparacion pa e testnan di CIOS cu mester keda realisa na comienso di otro aña.





